|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| itu_logo | **الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات (WTSA-16)**  **الحمامات، 25 أكتوبر - 3 نوفمبر 2016** | | CCITT/ITU-T 60th Anniversary logo |
|  |  | |  |
|  | |  | |
| **الجلسة العامة** | | **الوثيقة 24-A** | |
|  | | **سبتمبر 2016** | |
|  | | **الأصل: بالإنكليزية** | |
|  | | | |
| مدير مكتب تقييس الاتصالات | | | |
| تقرير الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات المقدم إلى ال‍جمعية العال‍مية لتقييس الاتصالات لعام 2016 (WTSA-16):  ال‍جـزء الأول - اعتبارات عامة | | | |
|  | | | |

|  |  |
| --- | --- |
| **ملخص:** | عملاً بالرقم 197H من الاتفاقية، يقدم مدير مكتب تقييس الاتصالات طي هذه الوثيقة تقرير الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات (TSAG) لقطاع تقييس الاتصالات (ITU-T) إلى الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات لعام 2016 (WTSA-16) للنظر فيه واتخاذ الإجراء اللازم. ويتألف تقرير الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات من أربعة أجزاء:  الجزء الأول - اعتبارات عامة – (الوثيقة 24 للجمعية العالمية لتقييس الاتصالات لعام 2016)  الجزء الثاني - مشاريع مراجعة القرارات (الوثيقة 25 للجمعية العالمية لتقييس الاتصالات لعام 2016)  الجزء الثالث - مشاريع مراجعة التوصيات في السلسلة A (الوثيقة 26 للجمعية العالمية لتقييس الاتصالات لعام 2016)  الجزء الرابع - تقرير الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات فيما يتعلق بالقرار 22 للجمعية العالمية لتقييس الاتصالات (الوثيقة 27 للجمعية العالمية لتقييس الاتصالات لعام 2016) |

**جدول المحتـويات**

**الصفحة**

[1 مقدمة 4](#_Toc462220170)

[2 أساليب العمل 5](#_Toc462220171)

[1.2 فريق المقرر التابع للفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات والمعني بأساليب العمل 5](#_Toc462220172)

[2.2 وسائل العمل الإلكترونية 6](#_Toc462220173)

[3.2 مبادئ توجيهية لتنظيم اجتماعات فريق المقرر 6](#_Toc462220174)

[4.2 حقوق الملكية الفكرية 6](#_Toc462220175)

[5.2 لجنة التقييس المعنية بالمفردات (SCV) 7](#_Toc462220176)

[6.2 ترجمة النصوص غير المعيارية 7](#_Toc462220177)

[7.2 تقدير مشاركة الأعضاء في إعداد نواتج قطاع تقييس الاتصالات للاتحاد الدولي للاتصالات 7](#_Toc462220178)

[3 برنامج العمل 8](#_Toc462220179)

[1.3 لجان الدراسات 8](#_Toc462220180)

[2.3 إنشاء/مراجعة/إنهاء المسائل 8](#_Toc462220181)

[3.3 الأفرقة الإقليمية 10](#_Toc462220182)

[4.3 استعراض هيكل لجان الدراسات من أجل الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات لعام 2016 10](#_Toc462220183)

[5.3 أنشطة التنسيق المشتركة والمبادرات العالمية للمعايير 10](#_Toc462220184)

[6.3 الأفرقة المتخصصة 12](#_Toc462220185)

[4 استراتيجية قطاع تقييس الاتصالات 13](#ف4)

[1.4 الجزء المتعلق بقطاع تقييس الاتصالات في الخطة الاستراتيجية والخطة المالية للاتحاد للفترة 2019‑2016 13](#_Toc462220186)

[2.4 خطة عمل الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات والخطة التشغيلية 13](#_Toc462220187)

[3.4 اجتماعات كبار موظفي التكنولوجيا 14](#_Toc462220188)

[4.4 اختبار المطابقة وقابلية التشغيل البيني 14](#_Toc462220189)

[5.4 سد الفجوة التقييسية وأهداف التنمية المستدامة (SDG) 14](#_Toc462220190)

[6.4 الهيئات الأكاديمية والأحداث المتعددة الجوانب "كاليدوسكوب" 14](#_Toc462220191)

[7.4 الأعضاء 15](#_Toc462220192)

[8.4 خطة الاجتماعات 15](#_Toc462220193)

[5 التآزر والتعاون 15](#_Toc462220194)

[1.5 فريق المقرر التابع للفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات والمعني بتعزيز التعاون 15](#_Toc462220195)

[2.5 قطاع الاتصالات الراديوية 15](#_Toc462220196)

[3.5 اللجنة التقنية ال‍مشتركة 1 التابعة للمنظمة الدولية للتوحيد القياسي/اللجنة الكهرتقنية الدولية (ISO/IEC JTC 1)  16](#_Toc462220197)

[4.5 تحالف التعاون العالمي بشأن المعايير (WSC) 16](#_Toc462220198)

[5.5 هيئة التعاون العالمي بشأن المعايير 16](#_Toc462220199)

[6.5 التعاون بشأن معايير اتصالات أنظمة النقل الذكية 16](#_Toc462220200)

# 1 مقدمة

ترد مسؤوليات الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات (TSAG) في المادة 14A من اتفاقية الاتحاد الدولي للاتصالات وفي القرارات 1 و22 و33 و40 و45 و57 للجمعية العالمية لتقييس الاتصالات وفي غيرها من القرارات ذات الصلة.

عينت ال‍جمعية العال‍مية لتقييس الاتصالات لعام 2012 التي عقدت في دبي السيد بروس غراسي (وزارة الصناعة الكندية) رئيساً للفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات وستة نواب للرئيس: السيد فابيو بيجي (إيطاليا)؛ والسيد محمد غياث (الإمارات العربية المتحدة)؛ والسيد فلاديمير ماركوفيتش مينكين (الاتحاد الروسي)؛ والسيدة مونيك مورو، شركة Cisco systems (الولايات المتحدة الأمريكية)؛ والسيد ماتانو ندارو (كينيا)؛ والسيدة ويلينغ جو (الصين).

واجتمع الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات خمس مرات (بمعدل 22 يوم اجتماع في جنيف في فترة الدراسة، انظر الجدول 1). وفي فترة الدراسة السابقة، عُقدت أيضاً خمسة اجتماعات امتدت على مدى 17,5 يوم اجتماع في مجملها.

الجدول 1

اجتماعات الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات

|  |  |
| --- | --- |
| التواريخ | التقارير (متوفرة بلغات الأمم المتحدة الست) |
| 4-7 يونيو 2013 | التقرير 1 للفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات [TSAG-R 1](http://www.itu.int/md/T13-TSAG-R-0001/en) |
| 17-20 يونيو 2014 | التقرير 3 للفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات [TSAG-R 3](http://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T13-TSAG-R-0003) |
| 2-5 يونيو 2015 | التقرير 4 للفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات [TSAG-R 4](http://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T13-TSAG-R-0004) |
| 1-5 فبراير 2016 | التقرير 7 للفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات [TSAG-R 7](http://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T13-TSAG-R-0007) |
| 18-22 يوليو 2016 | التقرير 8 للفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات [TSAG-R 8](http://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T13-TSAG-R-0008) |

وأتاحت جميع اجتماعات الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات خدمات المشاركة عن بُعد بصورة كاملة:

- البث الشبكي (الاستماع بدون مداخلات)؛

- تجربة المشاركة عن بُعد (الاستماع/المشاهدة والمداخلات النشطة) بلغات الأمم المتحدة الست؛

- عرض نصي للحوار (تدوين للحوار المسموع كما جرى).

وعقدت قبل كل اجتماع من اجتماعات الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات، اجتماعات للإدارة مع الرئيس، ونواب الرئيس، والمستشار وغيرهم من موظفي مكتب تقييس الاتصالات. وقدم مكتب تقييس الاتصالات للوافدين الجدد جلسات مخصصة للمستجدين وجولات بصحبة مرشدين.

وخلال فترة الدراسة 2016‑2013، نظر الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات (TSAG) في 122 مساهمة (123 مساهمة في فترة الدراسة 2012‑2009)؛ و146 مساهمة في فترة الدراسة 2008‑2005) و622 وثيقة مؤقتة (463 وثيقة مؤقتة في فترة الدراسة 2012‑2009؛ و685 وثيقة مؤقتة في فترة الدراسة 2008‑2005).

وخلال هذه الفترة، قام الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات في إطار مسؤولياته عن استعراض برنامج عمل قطاع تقييس الاتصالات والصلاحيات المفوضة إليه بموجب القرارين 22 و45 للجمعية العالمية لتقييس الاتصالات بما يلي:

- أنشأ لجنة الدراسات 20 التابعة لقطاع تقييس الاتصالات (انظر الفقرة 1.3 أدناه)؛

- أنشأ خمسة [أفرقة مقررين](http://www.itu.int/en/ITU-T/tsag/2013-2016/Pages/ifa-structure.aspx) تابعة للفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات (واحد مع فريق فرعي وآخر هو فريق المقرر المعني باستراتيجية التقييس الذي سيبدأ عمله في فترة الدراسة المقبلة)؛

- أنشأ/أقر إنشاء نشاطين من أنشطة التنسيق المشتركة وأنهى/أقر إنهاء نشاطين من أنشطة التنسيق المشتركة ومبادرة عالمية للمعايير (انظر الفقرة 4.3 أدناه)؛

- أنشأ/أقر إنشاء خمسة أفرقة متخصصة وأنهى/أقر إنهاء عشرة أفرقة متخصصة (انظر الفقرة 5.3 أدناه).

وأرسل الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات بيانات اتصال عديدة إلى لجان دراسات قطاع تقييس الاتصالات مشفوعة بمشورة ومبادئ توجيهية بشأن أساليب العمل والتنسيق الخارجي والمسائل المشتركة بين لجان الدراسات. وقام الفريق الاستشاري أيضاً بالتواصل مع قطاع الاتصالات الراديوية (ITU-R) وقطاع تنمية الاتصالات (ITU-D) واللجنة التقنية المشتركة بين المنظمة الدولية للتوحيد القياسي واللجنة الكهرتقنية الدولية (ISO/IEC JTC1).

ووافق الفريق الاستشاري على أن يتصرف السيد بول نجاريان (الولايات المتحدة الأمريكية)، نائب رئيس لجنة التقييس المعنية بالمصطلحات (SCV) بصفة رئيس اللجنة بعد وفاة السيدة ماري تيريز آلاجوانين وذلك إلى حين تعيين رئيس جديد في الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات لعام 2016. وأما نواب الرئيس فهم: السيدة جيانكيونغ هوانغ (الصين) والسيد أنخيل ليون ألكادي (إسبانيا) والسيد أوليغ فيكتوروفيتش ميرونيكوف (الاتحاد الروسي) والسيد سامي حسن عمر صالح (السودان). وأخذ الفريق الاستشاري علماً بتقارير لجنة التقييس المعنية بالمصطلحات في كل اجتماع للفريق.

وطُلب إلى الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات في قرارات مؤتمر المندوبين المفوضين وقرارات المجلس، تقديم المشورة بشأن طائفة واسعة من المواضيع. وأعدت هذه المشورة وأرسلت بالطريقة الملائمة بشأن مواضيع مثل الخطط التشغيلية والاستراتيجية، والربط بين التخطيط الاستراتيجي والمالي والتشغيلي، وأساليب العمل الإلكترونية، وقضايا تخص سد الفجوة التقيسيية، وبشأن أولويات قطاع تقييس الاتصالات.

# 2 أساليب العمل

## 1.2 فريق المقرر التابع للفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات والمعني بأساليب العمل

أنشأ الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات في يونيو 2014 فريق مقرر تابعاً للفريق الاستشاري يُعنى بأساليب العمل  
(TSAG RG WM) ليقوم بدراسة أساليب العمل الحالية لقطاع تقييس الاتصالات الوارد وصفها في القرار 1 للجمعية العالمية لتقييس الاتصالات لعام 2012 وفي التوصيات ذات الصلة في السلسلة ITU-T A (تنظيم عمل قطاع تقييس الاتصالات)، ولا سيما التوصيات ITU‑T A.1 وA.7 وA.8 وA.13 واقتراح أي تغييرات (باستثناء التآزر والتعاون مع المنظمات الأخرى المعنية بالمعايير) على الفريق الاستشاري بهدف التحسن تمهيداً للجمعية العالمية لتقييس الاتصالات لعام 2016.

راجع فريق المقرر التابع للفريق الاستشاري والمعني بأساليب العمل الملحق A بالتوصية ITU-T A.23 وأعد التذييل I الجديد للتوصية ITU-T A.7 "*المبادئ التوجيهية لكفاءة نقل نواتج فريق متخصص إلى فريقه الأصلي*" الذي اقترحته لجنة الاستعراض والإضافة 4 الجديدة إلى توصيات السلسلة ITU-T A *"مبادئ توجيهية بشأن المشاركة عن بُعد"*.

أيد الفريق الاستشاري أن يكون بند *الكلمات الرئيسية* إلزامياً في توصيات قطاع تقييس الاتصالات، وأن تجرى التغييرات المقابلة في دليل إعداد توصيات قطاع تقييس الاتصالات والنماذج ذات الصلة.

ووافق الفريق الاستشاري على عنوان جديد لتوصيات السلسلة Y: " *البنية التحتية العالمية للمعلومات وجوانب بروتوكول الإنترنت وشبكات الجيل التالي وإنترنت الأشياء والمدن الذكية*".

واتفق الفريق الاستشاري في فبراير 2016 على أن تُنشر التوصيات في نسق متكامل (مجمَّع) عند صدور تعديل أو تصويب، بدلاً من استخدام إصدارات التغييرات (دلتا)، كما جرت العادة.

واتفق الفريق الاستشاري على الترقيم المزدوج لجميع التوصيات المتصلة بإنترنت الأشياء المدرجة حالياً في عدد من السلاسل (مثل السلاسل F وH وY) في إطار السلسلة الفرعية Y.4000 وذلك لضمان زيادة التعريف بمسؤولية لجنة الدراسات 20. وذُكر أن التوصيات ذات الأرقام المزدوجة في السلسلة الفرعية Y.4000 لن يعاد نشرها وسيقتصر الأمر على إدراج الرقم الجديد. وأوصي بشدة بالحفاظ على الترقيم المزدوج عند نشر نسخة جديدة من توصية.

وافق الفريق الاستشاري في يوليو 2016 على تنقيح التوصية ITU-T A.1 من خلال حذف الفقرات المتصلة بالمبادرة العالمية للمعايير (GSI) أي الفقرتان 11.2.2 و12.2.2.

## 2.2 وسائل العمل الإلكترونية

ينشر مكتب تقييس الاتصالات بانتظام وثيقة للفريق الاستشاري مع مستجدات بشأن أساليب العمل الإلكترونية.

وافق الفريق الاستشاري في يونيو 2013 على أن تطبق أيضاً عموماً الإجراءات المبينة في التوصية ITU‑T A.1 على اجتماعات المقررين الإلكترونية أي الاجتماعات التي تشمل المشاركة عن بُعد.

وفي اجتماع الفريق الاستشاري في يوليو 2016، أكد مكتب تقييس الاتصالات أن تطبيقات أساليب عمل قطاع تقييس الاتصالات مصممة الآن للعمل أولاً على الأجهزة المتنقلة؛ فعلى سبيل المثال، صُممت النشرة الإخبارية للاتحاد مع مراعاة مفهوم "الأجهزة المتنقلة أولاً". وسيقوم مكتب تقييس الاتصالات بإعداد نسخة من تطبيق مزامنة وثائق الاجتماعات تكون متوافقة مع نظام لينكس.

وفيما يتعلق بأداة التحميل المباشر للوثائق المؤقتة، ستُستخدم منصة اجتماع المقررين القائمة على برمجية التبادل ''SharePoint'' من أجل تحميل الوثائق مباشرةً.

## 3.2 مبادئ توجيهية لتنظيم اجتماعات فريق المقرر

في اجتماع الفريق الاستشاري في يونيو 2014، أفادت لجنة الدراسات 16 لقطاع تقييس الاتصالات بأنها نشرت المبادئ التوجيهية المتعلقة بتنظيم اجتماعات فريق المقرر. وقدمت لجنة الدراسات 17 لقطاع تقييس الاتصالات تعليقات على هذه المبادئ التوجيهية ([الوثيقة TD237](http://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T13-TSAG-150602-TD-GEN-0237)). وأدرج فريق المقرر التابع للفريق الاستشاري والمعني بأساليب العمل هذه المبادئ التوجيهية في قائمته المتجددة على النحو المبين في الوثيقة [TD321(Rev.1)](http://www.itu.int/md/T13-TSAG-150602-TD-GEN-0321/en). وتُدعى لجنة الدراسات 16 إلى أن تأخذ في الاعتبار الملاحظات التقييمية الواردة من لجنة الدراسات 17.

وفيما يخص اجتماعات مقرري الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات (سواء كانت حضورية أم افتراضية)، وافق الفريق الاستشاري على أن يتيح مكتب تقييس الاتصالات رسالة الدعوة لجميع الأعضاء (انظر الفقرتين 10.3.3.2 و11.3.3.2 في التوصية ITU‑T A.1) إلكترونياً قبل انعقاد الاجتماع بشهرين على الأقل (يونيو 2014).

## 4.2 حقوق الملكية الفكرية

أقر الفريق الاستشاري وذلك بناءً على التعديل المقترح بشأن الفقرة 7 من المبادئ التوجيهية الحالية للبراءات اتفاق بالإجماع للفريق المخصص التابع لمدير مكتب تقييس الاتصالات والمعني بقضايا الملكية الفكرية (IPR)، فضلاً عن إضافة النص ذي الصلة إلى نموذج الإعلان، وذلك لتوضيح أن التزامات الترخيص القائمة على السياسات المعتدلة وغير التمييزية (RAND) التي تم التعهد بها أمام الاتحاد الدولي للاتصالات يقصد بها أن تكون مُلزمة لكل من صاحب البراءة وما يليه من المشترين لبراءات الاختراع (يونيو 2014).

وأخذ الفريق الاستشاري علماً بتقرير الفريق المخصص التابع لمدير مكتب تقييس الاتصالات والمعني بقضايا الملكية الفكرية وأقر التغييرات المقترحة في الفقرة 7 من المبادئ التوجيهية لبراءات الاختراع بشأن الحالة التي ينقل فيها صاحب براءة الاختراع، الذي قدم استمارة بيان البراءات وإعلان التراخيص، البراءة الأساسية للمعايير ذات الصلة (SEP) إلى طرف ثالث (يونيو 2015).

وبعد مناقشة حول المصدر المفتوح في فبراير 2016، عُقدت ورشة عمل مشتركة بين الاتحاد وتحالف الشبكات المتنقلة من الجيل التالي بشأن "المصادر المفتوحة والمعايير فيما يتعلق بشبكات الجيل الخامس (5G)" في 25 مايو 2016 قبل اجتماع الفريق المخصص التابع لمدير مكتب تقييس الاتصالات بشأن حقوق الملكية الفكرية الذي عقد في 27‑26 مايو 2016. وتلقى اجتماع الفريق الاستشاري في يوليو 2016 مساهمة أخرى بشأن المصدر المفتوح، وبعد التوصل إلى اتفاق لدعوة فريق المقرر التابع للفريق الاستشاري بشأن تعزيز التعاون إلى إضافة دراسة المسائل التقنية المرتبطة بمشاركة قطاع تقييس الاتصالات المحتملة مع مجتمع المصادر المفتوحة كجزء من "قائمته المتجددة"، دعا الأعضاء إلى تقديم مساهمات بشأن المبادئ التوجيهية للتعاون إلى الاجتماع المقبل للفريق الاستشاري.

## 5.2 لجنة التقييس المعنية بالمفردات (SCV)

أقر الفريق الاستشاري أن تجتمع لجنة التقييس المعنية بالمفردات (SCV) التابعة لقطاع تقييس الاتصالات ولجنة تنسيق المفردات (CCV) التابعة لقطاع الاتصالات الراديوية بصورة مشتركة مع استخدام الأساليب الإلكترونية بشكل واسع.

ووافق الفريق الاستشاري في يونيو 2013 على المبدأ الذي يفيد بألا تترجم بالضرورة توصيات قطاع تقييس الاتصالات الخاضعة لعملية الموافقة البديلة إلى جميع اللغات الست، وأن المجموعات اللغوية المختلفة قد تقرر مع ذلك ترجمة توصيات مختلفة لقطاع تقييس الاتصالات خاضعة لعملية الموافقة البديلة.

## 6.2 ترجمة النصوص غير المعيارية

وافق الفريق الاستشاري على المقترحات التي قدمها مدير مكتب تقييس الاتصالات في [الوثيقة TD41](http://www.itu.int/md/T13-TSAG-130604-TD-GEN-0041/en) "منشورات قطاع تقييس الاتصالات غير المعيارية" على النحو التالي: الإضافات وأدلة جهات التنفيذ والأعمال غير المتعلقة بالجمعية (مثل الحدث متعدد الجوانب "كاليدوسكوب") والورقات أو التقارير التقنية والبرامج الإرشادية والتعلم الإلكتروني والأدلة القائمة على الويب. ونُشر تحديث لسياسة منشورات قطاع تقييس الاتصالات غير المعيارية.

## 7.2 تقدير مشاركة الأعضاء في إعداد نواتج قطاع تقييس الاتصالات للاتحاد الدولي للاتصالات

كلّف الفريق الاستشاري لجنة الدراسات 9 لقطاع تقييس الاتصالات بأن تقوم، بالتشاور مع لجان الدراسات الأخرى، باستكشاف الآليات المختلفة لتنفيذ القرار 80، *تقدير المشاركة الفعّالة للأعضاء في إعداد نواتج قطاع تقييس الاتصالات للاتحاد الدولي للاتصالات* على أساس تجريب‍ي اعتباراً من يونيو 2013 لتقدير المشاركة الفعالة للأعضاء في إعداد نواتج قطاع تقييس الاتصالات. وفي يونيو 2014، قام الفريق الاستشاري بتعميم التجربة على لجان دراسات أخرى في قطاع تقييس الاتصالات سيكون لها الخيارات التالية:

- تشجيع استخدام المراجع البيبليوغرافية للمنشورات المستعرضة من جانب الخبراء التي تدعم القرارات التقنية المتخذة في توصيات قطاع تقييس الاتصالات؛

- استحداث صفحة إلكترونية للجنة الدراسات عن كل فترة دراسة من أجل الإقرار بحضور جميع المشاركين في كل اجتماع، انظر على سبيل المثال الصفحة التجريبية التي أعدتها لجنة الدراسات 9 <http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2013-2016/09/Pages/acknowledgements.aspx>؛

- القيام، على صفحة المنشورات لتوصية معينة من توصيات قطاع تقييس الاتصالات، بإضافة رابط إلكتروني إلى صفحة تدرج فيها أسماء المساهمين الذين قدموا مساهمة واحدة على الأقل أعانت إحراز تقدم في التوصية.

# 3 برنامج العمل

## 1.3 لجان الدراسات

في يونيو 2015، أنشأ الفريق الاستشاري بعد مناقشة طويلة لجنة دراسات جديدة، هي لجنة الدراسات 20 لقطاع تقييس الاتصالات بشأن "إنترنت الأشياء وتطبيقاتها بما في ذلك المدن والمجتمعات الذكية". وعيّن الفريق الاستشاري السيد ناصر المرزوقي، الإمارات العربية المتحدة، رئيساً للجنة الدراسات 20 الجديدة. وتم تعيين ثمانية نواب للرئيس بعد ذلك هم: السيد فابيو بيجي (إيطاليا) والسيدة سيلفيا غوزمان أرانيا (إسبانيا) والسيد تاكافومي هاشيتاني (اليابان) والسيد هيونغ جون كيم (كوريا) والسيد عبد الرحمن محمد الحسن (المملكة العربية السعودية) والسيد زيكين سانغ (الصين) والسيد سيرجيو ترابوتشي (الأرجنتين) والسيد سيرغي زدانوف (الاتحاد الروسي).

وفي فبراير 2016، أيد الفريق الاستشاري نقل بنود عمل لجان الدراسات 5 و11 و13 إلى لجنة الدراسات 20. ويحتفظ مكتب تقييس الاتصالات بنسخة محدثة من الملحق جيم بالقرار 2 في الموقع الإلكتروني للاتحاد: (<http://itu.int/en/ITU-T/about/Pages/res2-annexc-sp15.aspx>). ووافق الفريق الاستشاري أيضاً على ما يلي:

- إسناد دور لجنة الدراسات الرئيسية إلى لجنة الدراسات 20 لقطاع تقييس الاتصالات بشأن "إنترنت الأشياء (IoT) وتطبيقاتها" وبشأن "المدن والمجتمعات الذكية (SC&C)"؛

- تحديث نص المسائل الست للجنة الدراسات 20؛

- تغييرات في ولاية ونطاق نشاط التنسيق المشترك بشأن إنترنت الأشياء (JCA-IoT) والمدن والمجتمعات الذكية.

## 2.3 إنشاء/مراجعة/إنهاء المسائل

استعرض الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات التعديلات المقترحة، حسب الحاجة، وأقرّ مسائل جديدة وراجع البعض منها في كل اجتماع للفريق. وبإيجاز، أقر الفريق الاستشاري في فترة الدراسة هذه ما يلي:

- إنشاء مسألة جديدة (المسألة 20/5) بشأن "المدن والمجتمعات الذكية المستدامة" قبل نقل جزء من المسألة 20/5 إلى لجنة الدراسات 20 لقطاع تقييس الاتصالات المنشأة حديثاً،

- مراجعة المسائل التالية:

• المسألة 12/5 "الأدلة والمصطلحات المتعلقة بالبيئة وتغيّر المناخ"،

• المسألة 9/9 "متطلبات مقدرات الخدمات المتقدمة على الشبكات المن‍زلية الكبلية عريضة النطاق"،

• المسألة 2/11 "متطلبات وبروتوكولات التشوير للخدمات والتطبيقات في بيئات الاتصالات الناشئة"،

• المسألة 8/11 "المبادئ التوجيهية لتنفيذ متطلبات وبروتوكولات التشوير والتصدي لأجهزة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات المزيفة"،

• المسألة 11/11، إضافة أعمال بشأن منهجيات وإطار اختبار المطابقة وقابلية التشغيل البيني،

• المسألة 2/13 "متطلبات تطور شبكات الجيل التالي (NGN-e) ومقدراتها بما في ذلك دعم إنترنت الأشياء واستخدام التوصيل الشبكي المعرّف بالبرمجيات"،

• المسألة 3/13 "المعمارية الوظيفية لتطور شبكات الجيل التالي (NGN-e) بما في ذلك دعم إنترنت الأشياء واستخدام التوصيل الشبكي المعرّف بالبرمجيات"،

• المسألة 5/13 "تطبيق نظام تعدد وسائط بروتوكول الإنترنت (IMS) والاتصالات المتنقلة الدولية (IMT) وغير ذلك من التكنولوجيات الجديدة في شبكات الاتصالات المتنقلة في البلدان النامية"،

• المسألة 6/13 "المتطلبات والآليات اللازمة لتحقيق جودة الخدمة في الشبكات (بما في ذلك دعم التوصيل الشبكي المعرّف بالبرمجيات("،

• المسألة 8/13 "الأمن وإدارة الهوية في الشبكات ال‍مدارة ال‍متطورة (ب‍ما في ذلك الشبكات ال‍معرّفة بالبرم‍جيات("،

• المسألة 9/13 "إدارة التنقلية (بما في ذلك دعم التوصيل الشبكي المعرّف بالبرمجيات("،

• المسألة 11/13 "تطور الشبكات والخدمات المتمحورة حول المستهلك، والتشغيل البيني مع شبكات المستقبل بما في ذلك التوصيل الشبكي المعرّف بالبرمجيات"،

• المسألة 14/13 "التوصيل الشبكي المعرّف بالبرمجيات والشبكات المراعية للخدمات في شبكات المستقبل"،

• المسألة 17/13 "المتطلبات والنظام الإيكولوجي والقدرات العامة للحوسبة السحابية والبيانات الضخمة"،

• المسألة 6/17 "الجوانب الأمنية لخدمات الاتصالات الشمولية" المتصلة بالحلول الأمنية للشبكات الذكية وأنظمة النقل الذكية،

• المسألة 8/17 "أمن الحوسبة السحابية"،

• المسألة 12/17، إلغاء أعمال بشأن منهجيات وإطار اختبار المطابقة وقابلية التشغيل البيني وإضافة أعمال متعلقة بالترميز TTCN‑3.

- دمج المسألة 8/13 في المسألة 19/13 تحت اسم المسألة 19/13 "الإدارة والأمن في الحوسبة السحابية من طرف إلى طرف"،

- دمج المسألة 16/16 "وظائف تحسين نوعية الكلام في أجهزة شبكات معالجة الإشارات" في المسألة 18/16 "جوانب التنفيذ والتفاعل في معدات/مطاريف شبكات معالجة الإشارات" لتشكيل المسألة المراجعة 18/16 "وظائف ومعدات شبكات معالجة الإشارات"،

- نقل المسألة Q.QMS من لجنة الدراسات 11 إلى لجنة الدراسات 12،

- توزيع المسؤوليات المبينة في الملحق جيم بالقرار 2 (المراجَع في دبي، 2012) للجمعية العالمية لتقييس الاتصالات لإظهار أن سلاسل التوصيات ITU-T Z.160 وITU-T Z.170 تندرج في إطار لجنة الدراسات 17 وأن سلاسل التوصيات ITU-T X.290 (باستثناء ITU-T X.292) وITU‑T Z.500 والإضافتين 4 و5 لتوصيات السلسلة ITU‑T X تندرج في إطار لجنة الدراسات 11.

- نقل تحديث التوصيات:

• نقل التوصيات ITU‑T G.851‑G.854 بشأن *إدارة شبكات النقل* من لجنة الدراسات 2 إلى لجنة الدراسات 15؛

• نقل التوصيات ITU‑T X.160‑X.171 بشأن *إدارة الشبكات* من لجنة الدراسات 2 إلى لجنة الدراسات 17؛

• نقل التوصيات ITU-T E.104 وE.115 وE.409 من لجنة الدراسات 2 إلى لجنة الدراسات 17؛

- نقل مسؤولية مكتبة أدوات البرمجيات لقطاع تقييس الاتصالات المعرّفة في التوصية ITU-T G.191 من لجنة الدراسات 16 إلى لجنة الدراسات 12 (توصيات السلسلة ITU-T G.190)؛

وافق الفريق الاستشاري أيضاً على توسيع عنوان توصيات السلسلة L لقطاع تقييس الاتصالات على النحو الوارد في التوصية ITU‑T A.12 ليصبح كما يلي:

Lالبيئة وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات، وتغير المناخ، والمخلفات الإلكترونية، وكفاءة استخدام الطاقة، وإنشاء الكبلات وغيرها من عناصر المنشآت الخارجية وتركيبها وحمايتها

وأخذ الفريق علماً بالتصنيف التقني والترقيم الجديدين لتوصيات السلسة L من توصيات قطاع تقييس الاتصالات اللذين حددتهما لجنة الدراسات 15 لقطاع تقييس الاتصالات.

## 3.3 الأفرقة الإقليمية

ينص القرار 54 للجمعية العالمية لتقييس الاتصالات على دعم إنشاء أفرقة إقليمية تابعة للجان الدراسات بالإضافة إلى تلك القائمة حالياً في إطار لجنة الدراسات 3. وثبت أن الأفرقة الإقليمية تمثل آليات فعالة للمساعدة في سد الفجوة التقييسية وذلك من خلال التشجيع على المشاركة الفعّالة في لجان دراسات قطاع تقييس الاتصالات وزيادة عدد وجودة المساهمات المقدمة من شتى المناطق.

وفي يوليو 2016، كان لدى قطاع تقييس الاتصالات 17 فريقاً إقليمياً (13 فريقاً نشيطاً وأُنشئ فريقان تابعان للجنة الدراسات 11 في يوليو 2016): سبعة أفرقة من أجل إفريقيا (لجان الدراسات 2 و3 و5 و11 و12 و13 و17) وثلاثة أفرقة من أجل الأمريكتين (لجان الدراسات 2 و3 و5) وثلاثة أفرقة من أجل المنطقة العربية (لجان الدارسات 2 و3 و5) وفريقان من أجل آسيا والمحيط الهادئ (لجنتا الدراسات 3 و5) وفريقان من أجل الكومنولث الإقليمي في مجال الاتصالات/كومنولث الدول المستقلة (لجنتا الدراسات 3 و11).

## 4.3 استعراض هيكل لجان الدراسات من أجل الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات لعام 2016

في اجتماع يونيو 2015، أنشئ فريق مقرر تابع للفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات يعنى ببرنامج العمل وهيكل لجان الدراسات (TSAG RG WPR) من أجل وضع الهيكل التفصيلي للجنة الدراسات في فترة الدراسة 2020‑2017 لكي يقدمه الفريق الاستشاري إلى الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات لعام 2016 (WTSA-16).

وعمل فريق المقرر المعني ببرنامج العمل وهيكل لجان الدراسات أيضاً على مسألة كيفية تنسيق عمل قطاع تقييس الاتصالات فيما يتعلق بالأمن والخصوصية في إنترنت الأشياء. وأقر اجتماع الفريق الاستشاري في يوليو 2016 اتفاق تعاون بين لجنتي الدراسات 20 و17 لقطاع تقييس الاتصالات بشأن أمن إنترنت الأشياء. وستحتاج مسألة الخصوصية في مجال إنترنت الأشياء إلى مزيد من المناقشة.

وأنشأ الفريق الاستشاري في يوليو 2016 فريق عمل بالمراسلة يعنى بدراسة كيفية توزيع الأعمال المتعلقة بمؤشرات القياس وأداء سرعة الإنترنت بين لجنتي الدراسات 11 و12 لقطاع تقييس الاتصالات.

وفي فبراير 2016، قدّم مدير مكتب تقييس الاتصالات بعض الأفكار بشأن هيكل قطاع تقييس الاتصالات والجدول الزمني لاجتماعات لجان الدراسات ومددها في فترة الدراسة التالية. واستجابة لمقترح مقدم من لجنة الاستعراض، اعتمد الفريق الاستشاري المبادئ السبعة العليا لهيكل لجان الدراسات (انظر الملحق A ب[الوثيقة TSAG R7](http://www.itu.int/md/T13-TSAG-R-0007/en)) وأنشأ فريق مقرر جديداً تابعاً إلى الفريق الاستشاري بشأن استراتيجية التقييس (TSAG RG SS) لكي يضع استراتيجيات تقييس تأخذ بعين الاعتبار الاتجاهات التقنية والاحتياجات السوقية والاقتصادية والسياساتية ويحدد المواضيع والقضايا التي يمكن النظر فيها داخل قطاع تقييس الاتصالات. وذكّر رئيس الفريق الاستشاري في اجتماعه في يوليو 2016 بأنه اتُفق على أن تكون قيادة الفريق المعني باستراتيجية التقييس من القطاع الخاص وبأن المشاورات بشأن القيادة جارية.

## 5.3 أنشطة التنسيق المشتركة والمبادرات العالمية للمعايير

استعرض الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات بانتظام أنشطة التنسيق المشتركة (JCA) فاستحدث بعض هذه الأنشطة وأقرّ استمرار الأنشطة التالية (باختصاصات مستجدة حسب الاقتضاء) وأنهى أنشطة تنسيق مشتركة/مبادرات عالمية للمعايير.

### 1.5.3 نشاط التنسيق المشترك المعني بالقرار 178 (JCA-Res178)

أنشأت الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات لعام 2012 نشاط التنسيق المشترك المعني بالقرار 178. واتفق الفريق الاستشاري في يونيو 2015 على تعليق أعمال النشاط المذكور بانتظار ورود مزيد من المساهمات.

### 2.5.3 نشاط التنسيق ال‍مشترك بشأن التوصيل الشبكي ال‍معرّف بالبرم‍جيات (JCA-SDN)

أنشأ الفريق الاستشاري نشاط التنسيق ال‍مشترك بشأن التوصيل الشبكي ال‍معرّف بالبرم‍جيات في يونيو 2013 ووافق على التوزيع التالي للعمل بين لجان الدراسات 11 و15 و17 فيما يخص التوصيات المقبلة لقطاع تقييس الاتصالات (يجوز أيضاً أن تبدأ لجان دراسات أخرى العمل على التوصيل الشبكي المعرف بالبرمجيات):

- لجنة الدراسات 11 لقطاع تقييس الاتصالات: آلية التشوير والبروتوكولات ذات الصلة بما في ذلك بروتوكول التشغيل البيني، ومعماريات التشوير المرجعية للتوصيل الشبكي المعرف بالبرمجيات؛ واختبار المطابقة وقابلية التشغيل البيني للتوصيل الشبكي المعرّف بالبرمجيات؛

- لجنة الدراسات 15 لقطاع تقييس الاتصالات: جوانب النقل للتوصيل الشبكي المعرّف بالبرمجيات؛

- لجنة الدراسات 17 لقطاع تقييس الاتصالات: تحليل الآثار الأمنية للتوصيل الشبكي المعرّف بالبرمجيات.

نقل الفريق الاستشاري دور الفريق الرئيسي إلى لجنة الدراسات 13 لقطاع تقييس الاتصالات في يونيو 2015.

### 3.5.3 نشاط التنسيق المشترك بشأن إنترنت الأشياء والمدن والمجتمعات الذكية وإنترنت الأشياء والمبادرة العالمية للمعايير

مع إنشاء لجنة الدراسات 20 الجديدة بقطاع تقييس الاتصالات، وافق الفريق الاستشاري على نقل دور الفريق الرئيسي المعني بنشاط التنسيق المشترك بشأن إنترنت الأشياء من الفريق الاستشاري إلى لجنة الدراسات 20 وغيّر اسم النشاط إلى نشاط التنسيق المشترك بشأن إنترنت الأشياء والمدن والمجتمعات الذكية. ووفقاً لذلك، اتفق الفريق الاستشاري على إنهاء مبادرة المعايير العالمية بشأن إنترنت الأشياء (IoT-GSI) في الوقت المناسب (ولكن ليس قبل اجتماع يوليو 2015)، حيث إن لجنة الدراسات 20 الجديدة ستنفذ معظم أنشطة التقييس الحالية للمبادرة.

### 4.5.3 نشاط التنسيق المشترك بشأن تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وتغير المناخ ونشاط التنسيق المشترك بشأن الحوسبة السحابية ونشاط التنسيق المشترك بشأن الشبكات الذكية والتوصيل الشبكي المنزلي

أخذ الفريق الاستشاري علماً بإنهاء الأنشطة التالية:

- أنهت لجنة الدراسات 5 نشاط التنسيق المشترك بشأن تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وتغير المناخ في أكتوبر 2015؛

- أنهت لجنة الدراسات 13 نشاط التنسيق المشترك بشأن الحوسبة السحابية في مايو 2015؛

- أنهت لجنة الدراسات 15 نشاط التنسيق المشترك بشأن الشبكات الذكية والتوصيل الشبكي المنزلي في مايو 2013.

### 5.5.3 نشاط التنسيق المشترك بشأن إمكانية النفاذ والعوامل البشرية ونشاط التنسيق المشترك بشأن اختبار المطابقة وقابلية التشغيل البيني ونشاط التنسيق المشترك بشأن حماية الأطفال على الخط ونشاط التنسيق المشترك بشأن إدارة الهوية ونشاط التنسيق المشترك بشأن تلفزيون بروتوكول الإنترنت

أقرّ الفريق الاستشاري استمرار هذه الأنشطة في فترة الدراسة هذه. وفي يونيو 2015 وافق الفريق الاستشاري على نقل دور الفريق الرئيسي المعني بنشاط التنسيق المشترك بشأن إمكانية النفاذ والعوامل البشرية من لجنة الدراسات 2 لقطاع تقييس الاتصالات إلى الفريق الاستشاري. وفي يوليو 2016، وافق الفريق الاستشاري على الاختصاصات المعدّلة لنشاط التنسيق المشترك بشأن إمكانية النفاذ والعوامل البشرية التي اقترحها فريق هذا النشاط.

## 6.3 الأفرقة المتخصصة

### 1.6.3 الفريق المتخصص المعني بتطبيقات الحوسبة السحابية للطيران من أجل رصد بيانات الرحلات الجوية (FG AC)

أنشأ الفريق الاستشاري في يونيو 2014 الفريق المتخصص المعني بتطبيقات الحوسبة السحابية للطيران من أجل رصد بيانات الرحلات الجوية (FG AC) وأنهى ولاية الفريق بعد إنجازه لأعماله في ديسمبر 2015. وخرج الفريق المتخصص بخمسة نواتج للجان الدراسات 13 و16 و17 لقطاع تقييس الاتصالات ولجنتي الدراسات 4 و5 لقطاع الاتصالات الراديوية ومنظمة الطيران المدني الدولي وغيرها من المنظمات الدولية للطيران:

- الناتج 1 - التكنولوجيات القائمة والناشئة في الحوسبة السحابية وتحليل البيانات؛

- الناتج 2/3 - حالات الاستعمال والمتطلبات؛

- الناتج 4 - إلكترونيات الطيران وأنظمة اتصالات الطيران؛

- الناتج 5 - الاستنتاجات الرئيسية والتوصيات من أجل الخطوات التالية والعمل المقبل.

### 2.6.3 الفريق المتخصص المعني بالخدمات المالية الرقمية (FG DFS)

أنشأ الفريق الاستشاري في يونيو 2014 الفريق المتخصص المعني بالخدمات المالية الرقمية (FG DFS) وسينهي أعماله في ديسمبر 2016. وفي اجتماع الفريق الاستشاري في يوليو 2016، ذكر الفريق المتخصص في تقريره أنه أنجز ستة نواتج.

وبعد اختتام أعمال الفريق المتخصص المعني بالخدمات المالية الرقمية، يجري النظر في إقامة تعاون بشأن الشمول المالي الرقمي لتنفيذ التوصيات الواردة في تقرير الفريق المتخصص بغية توفير خارطة طريق لتمكين البلدان من تحقيق أهداف الشمول المالي الرقمي. وسيجمع التعاون بين مختلف أصحاب المصلحة من قطاعي الخدمات المالية والاتصالات وسيشمل أيضاً مشاركة منظمين من كلا القطاعين والمنظمات الدولية كالاتحاد الدولي للاتصالات وتحالف الشمول المالي ومؤسسة غيتس والبنك الدولي وغير ذلك.

### 3.6.3 الفريق المتخصص المعني بالاتصالات المتنقلة الدولية-2020 (FG IMT-2020)

أنشأ الفريق الاستشاري في يونيو 2015 الفريق المتخصص المعني بالاتصالات المتنقلة الدولية-2020. وسيحدد الفريق المتخصص متطلبات تقييس الشبكات لتطوير الجيل الخامس (5G) من الاتصالات المتنقلة الدولية-2020 وما بعدها من أجل الدراسات المستقبلية التي ستجريها لجنة الدراسات 13 بالاتحاد بالتوافق مع ما تقوم به منظمات هامة أخرى معنية بوضع المعايير. وستتناول دراسات الفريق المتخصص الجزء غير الراديوي من الاتصالات المتنقلة الدولية-2020، بالتنسيق الوثيق مع فرقة العمل 5D لقطاع الاتصالات الراديوية.

### 4.6.3 الفريق المتخصص المعني بالمدن الذكية المستدامة (FG SSC)

أخذ الفريق الاستشاري علماً بأن لجنة الدراسات 5 لقطاع تقييس الاتصالات أنشأت الفريق المتخصص المعني بالمدن الذكية المستدامة (FG SSC) في فبراير 2013 وحل الفريق المتخصص في مايو 2015 بعد أن أنهى أعماله بإعداد مواصفات وتقارير تقنية بلغ عددها 21 مواصفة وتقريراً، تمت الموافقة عليها.

### 5.6.3 الفريق المتخصص المعني بسد الفجوة: من الابتكار إلى المعايير (FG Innovation)

أقر الفريق الاستشاري استمرار الفريق المتخصص المعني بالابتكار في فترة الدراسة هذه لمواصلة توثيق وتحليل الحالات الناجحة من ابتكارات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وتحديد الفجوات التقييسية ذات الصلة التي يمكن أن تؤدي إلى بنود دراسة جديدة لقطاع تقييس الاتصالات. واستكمل الفريق المتخصص أعماله في مايو 2015 وقدم تقريره إلى الفريق الاستشاري مع ناتجين: "الابتكارات الناجحة للبلدان النامية في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات" و"أنشطة التقييس الجديدة للجان دراسات قطاع تقييس الاتصالات واستراتيجية الابتكار في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات". وتُشجع لجان دراسات قطاع تقييس الاتصالات وقطاع تنمية الاتصالات على دراسة تقرير الفريق المتخصص لتحديد المجالات التي تضطلع بها لجان الدراسات حالياً أو مجالات العمل الجديدة المحتملة لا سيما في قطاع تنمية الاتصالات.

### 6.6.3 الفريق المتخصص المعني بالإدارة الذكية للمياه (FG SWM)

أنشأ الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات التابع لقطاع تقييس الاتصالات الفريق المتخصص المعني بالإدارة الذكية للمياه (FG‑SWM)  في اجتماعه في يونيو 2013 لتوفير منصة لتبادل الآراء وإعداد مجموعة من النواتج وعرض المبادرات والمشاريع والسياسات وأنشطة التقييس الجارية في مجال الإدارة الذكية للمياه. وأكمل الفريق المتخصص أعماله في 2 مارس 2015 وقدّم نواتجه إلى لجنة الدراسات 5.

### 7.6.3 الفريق المتخصص المعني بأنظمة الإغاثة في حالات الكوارث وصمود الشبكات وقدرتها على التعافي، والفريق المتخصص المعني بالتلفزيون الكبلي الذكي، والفريق المتخصص المعني بطبقة الخدمة من آلة إلى آلة، والفريق المتخصص المعني بالنفاذ إلى وسائط الإعلام السمعية المرئية، والفريق المتخصص المعني بشرود السائق والفريق المتخصص بشأن "الاتصالات من السيارة/داخل السيارة/إلى السيارة"

أقر الفريق الاستشاري استمرار هذه الأفرقة المتخصصة وأشار إلى أنها ستنهي أعمالها في فترة الدراسات هذه.

# 4 استراتيجية قطاع تقييس الاتصالات

## 1.4 الجزء المتعلق بقطاع تقييس الاتصالات في الخطة الاستراتيجية والخطة المالية للاتحاد للفترة 2019‑2016

أنشئ فريق مقرر تابع للفريق الاستشاري لجمع مدخلات بشأن الخطة الاستراتيجية للاتحاد. وفي يونيو 2014، وافق الفريق الاستشاري على التغييرات المتعلقة بنتائج ونواتج قطاع تقييس الاتصالات في الخطة الاستراتيجية للاتحاد للفترة 2019‑2016 التي أحالها مدير مكتب تقييس الاتصالات إلى فريق العمل التابع للمجلس والمعني بإعداد مشروعَي الخطة الاستراتيجية والخطة المالية للاتحاد من أجل مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2014.

## 2.4 خطة عمل الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات والخطة التشغيلية

أخذ الفريق الاستشاري علماً في كل اجتماع "بخطة عمل الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات لعام 2012" لدى مكتب تقييس الاتصالات التي تمثل أداة رصد وإبلاغ لتتبع تنفيذ قرارات الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات لعام 2012 . وناقش الفريق الاستشاري في اجتماعه في يوليو 2016 اثني عشر مبدأ (انظر الملحق بالتقرير 8 للفريق الاستشاري) اقترحها مكتب تقييس الاتصالات لمساعدة أعضاء الاتحاد في صياغة مقترحاتهم إلى الجمعية بحيث تكون قرارات الجمعية مقتضبة وتركز على قطاع تقييس الاتصالات وقابلة للتنفيذ وفعالة. واتفق الفريق الاستشاري على أن هذه المبادئ لن يكون لها وضعاً رسمياً ولكنها ستعتبر مشاريع مبادئ توجيهية لمساعدة الأعضاء في صياغة أو مراجعة القرارات من أجل الجمعية (WTSA‑16). وأرسل الفريق الاستشاري بيان اتصال ([TD 613Rev1](http://www.itu.int/md/T13-TSAG-160718-TD-GEN-0613/en)) إلى جماعة آسيا والمحيط الهادئ للاتصالات، والمنطقة العربية، والاتحاد الإفريقي للاتصالات، والكومنولث الإقليمي في مجال الاتصالات، ولجنة الاتصالات للبلدان الأمريكية، والكومنولث الإقليمي في ميدان الاتصالات يحتوي على الجدول الموجز لمقترحات إعادة الهيكلة والمبادئ التوجيهية المتعلقة بصياغة قرارات الجمعية.

وقدم مكتب تقييس الاتصالات في كل اجتماع مشروعاً محدثاً للخطة التشغيلية الرباعية المتجددة من أجل استعراضه.

## 3.4 اجتماعات كبار موظفي التكنولوجيا

أخذ الفريق الاستشاري علماً بالتقارير المقدمة من الاجتماعات السنوية لكبار موظفي التكنولوجيا واتخذ ما يلزم من إجراءات حسب الاقتضاء، كإنشاء لجنة الدراسات 20 لقطاع تقييس الاتصالات (يونيو 2015) وتنظيم جلسات محددة في إطار ورشة عمل بشأن البيانات الضخمة (يونيو 2014) والمصدر المفتوح (فبراير 2016) وغير ذلك.

## 4.4 اختبار المطابقة وقابلية التشغيل البيني

فيما يتعلق بمكافحة التجهيزات الزائفة، تُشجع لجان دراسات قطاع تقييس الاتصالات (لجنة الدراسات 11 ولجان دراسات أخرى)، على دعم مدير مكتب تقييس الاتصالات "لمساعدة الدول الأعضاء في معالجة شواغلها المتعلقة بالتجهيزات الزائفة" (القرار 177 لمؤتمر المندوبين المفوضين).

ونظّم الفريق الاستشاري في يونيو 2013 جلسة خاصة للسماح للأمين التنفيذي للنظام العالمي لاختبارات المطابقة وإصدار شهادات المعدات والمكونات الكهرتقنية (IECEE) ورئيس هذا النظام بعرض مخطط تقييم المطابقة وفق النظام العالمي لاختبارات المطابقة وإصدار شهادات المعدات والمكونات الكهرتقنية (IECEE) وهو ذائع الصيت في دوائر الصناعة. ويعرض النظام على الاتحاد استخدام منصة النظام إذا رغب أعضاء الاتحاد في ذلك. ويشجع الفريق الاستشاري مدير مكتب تقييس الاتصالات على استكشاف التعاون مع هذا النظام.

أنشأت لجنة الدراسات 11 لقطاع تقييس الاتصالات اللجنة التوجيهية لتقييم المطابقة (ITU‑T CASC) في أبريل 2015 لوضع إجراءات مفصلة لتنفيذ إجراء الاعتراف بمختبرات الاختبار في قطاع تقييس الاتصالات بعد الموافقة على [مبدأ توجيهي للجنة الدراسات 11 بشأن "إجراء الاعتراف بمختبرات الاختبار](https://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2013-2016/11/Documents/Guideline-TL-rec-pro.pdf)" بالتعاون مع البرامج الحالية الخاصة بتقييم المطابقة (مثل اللجنة الكهرتقنية الدولية (IEC) والمؤسسة الدولية لاعتماد المختبرات (ILAC).

## 5.4 سد الفجوة التقييسية وأهداف التنمية المستدامة (SDG)

في كل اجتماع، أخذ الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات علماً بالتقارير التي أعدها مكتب تقييس الاتصالات بشأن "سد الفجوة التقييسية - الإنجازات والأنشطة المخططة".

وتبعاً لاعتماد الأمم المتحدة لأهداف التنمية المستدامة في سبتمبر 2015، أعد مكتب تقييس الاتصالات ما يقابل الأهداف الإنمائية المستدامة (SDG) في برنامج عمل قطاع تقييس الاتصالات ([الوثيقة TD419](http://www.itu.int/md/T13-TSAG-160201-TD-GEN-0419/en)). وفي حين أن تكنولوجيات المعلومات والاتصالات ليست هدفاً بحد ذاتها، فهي عامل مفعِّل رئيسي شامل من أجل تعزيز وتحقيق كل من أهداف التنمية المستدامة. وتتضمن الوثيقة إجراءات قطاع تقييس الاتصالات بشأن كيفية المساهمة في تحقيق هذه الأهداف. واتفق الفريق الاستشاري على إحالة الوثيقة TD419 إلى فريق العمل التابع للمجلس والمعني بالقمة العالمية لمجتمع المعلومات والفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية والفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات ولجان دراسات قطاع تقييس الاتصالات وهيئة التعاون العالمي بشأن المعايير (WSC) (التي تضم المنظمة الدولية لتوحيد المقاييس (ISO) واللجنة الكهرتقنية الدولية (IEC) والاتحاد الدولي للاتصالات).

وعُرضت حالة الأعمال التحضيرية الإقليمية للجمعية WTSA‑16 على اجتماع الفريق الاستشاري في يوليو 2016.

## 6.4 الهيئات الأكاديمية والأحداث المتعددة الجوانب "كاليدوسكوب"

أخذ الفريق الاستشاري علماً بالتقارير الصادرة عن أحداث كاليدوسكوب السنوية التي ينظمها الاتحاد ودراسة الجدوى التي أجراها مكتب تقييس الاتصالات لإنشاء مجلة للاتحاد تكون تقنية وعلمية ومهنية وتخضع لاستعراض الخبراء ([الوثيقة TD418](http://www.itu.int/md/T13-TSAG-160201-TD-GEN-0418/en))، بناءً على الخبرات المكتسبة من خلال أحداث كاليدوسكوب للاتحاد.

## 7.4 الأعضاء

عقد الفريق الاستشاري جلسة بشأن الأعضاء في اجتماعه في يونيو 2015 للتحضير للمناقشة في إطار فريق العمل التابع للمجلس المعني بالموارد المالية والبشرية بشأن التغييرات المحتملة على الرسوم والفئات والمزايا لأعضاء القطاع والمنتسبين والهيئات الأكاديمية ([الوثيقة TD298](http://www.itu.int/md/T13-TSAG-150602-TD-GEN-0298/en)). واقترح مدير مكتب تقييس الاتصالات ([الوثيقة TD317](http://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T13-TSAG-150602-TD-GEN-0317)) إمكانية منح العضوية على أساس تجريب‍ي لمدة سنة واحدة بعد اختتام أعمال أفرقة متخصصة لغير الأعضاء الذين شاركوا في أعمال الفريق المتخصص. ومن شأن ذلك أن يتيح لغير الأعضاء متابعة نواتج الفريق المتخصص ضمن لجنة (لجان) الدراسات المعنية. ويمكن أن تكون رسوم العضوية الممنوحة على أساس تجريب‍ي نحو 2 000 فرنك سويسري. وسيخص هذا المقترح قطاع تقييس الاتصالات تحديداً.

## 8.4 خطة الاجتماعات

تفحص الفريق الاستشاري في كل اجتماع الجدول الزمني لاجتماعات لجان الدراسات وفرق العمل للأعوام التالية ووافق عليه. ولاحظ الفريق الاستشاري في اجتماعه في يوليو 2016 أن لجان الدراسات ترغب في أن تتاح لها المرونة في تحديد مواعيد اجتماعاتها وأن يتواصل الحوار بين لجان الدراسات ومكتب تقييس الاتصالات.

# 5 التآزر والتعاون

## 1.5 فريق المقرر التابع للفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات والمعني بتعزيز التعاون

بعد اعتماد الجمعية في عام 2012 للقرار الجديد 81 بشأن "تعزيز التعاون"، أنشأ الفريق الاستشاري في يونيو 2013 فريق مقرر بشأن "تعزيز التعاون" (TSAG RG-SC). وراجع فريق المقرر هذا التوصية ITU-T A.5 *الإجراءات العامة لوضع إشارات مرجعية إلى وثائق المنظمات الأخرى في التوصيات الصادرة عن قطاع تقييس الاتصالات،* وأعد التوصية الجديدة ITU-T A.25 *الإجراءات العامة المتعلقة بتضمين نص بين قطاع تقييس الاتصالات ومنظمات أخرى*، والإضافة 5 الجديدة لتوصيات السلسلة ITU‑T A (A.Sup5)، *المبادئ التوجيهية للتعاون وتبادل المعلومات مع المنظمات الأخرى*. وروجعت الإضافة 5 ووافق عليها الفريق الاستشاري في يوليو 2016.

يلتمس فريق المقرر المعني بتعزيز التعاون تقديم مساهمات للنظر في المبادئ التوجيهية للتعاون مع مجتمعات المصادر المفتوحة (انظر الفقرة 4.2 أعلاه).

وفي يونيو 2014، أنشأ الفريق الاستشاري فريقاً فرعياً بشأن "التنسيق والتعاون فيما بين القطاعات" تابعاً لفريق المقرر المعني بتعزيز التعاون. وتبادل هذا الفريق الفرعي بيانات اتصال بشأن التنسيق بين قطاعات الاتحاد مع فريق التنسيق المشترك بين قطاعات الاتحاد المعني بالقضايا ذات الاهتمام المشترك ومع الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات ولجان الدراسات لقطاع تنمية الاتصالات والفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية ولجان الدراسات لقطاع الاتصالات الراديوية ولجان الدراسات لقطاع تقييس الاتصالات. وخلال اجتماع الفريق الاستشاري في يوليو 2016، نظر الفريق الفرعي في قرارات مختلفة للجمعية. ويؤيد الفريق الاستشاري فكرة الجمع بين لجنة التقييس المعنية بالمفردات (SCV) التابعة لقطاع تقييس الاتصالات ولجنة التنسيق المعنية بالمفردات (CCV) التابعة لقطاع الاتصالات الراديوية في فريق واحد.

## 2.5 قطاع الاتصالات الراديوية

دُعي الفريق الاستشاري إلى إطلاع لجان الدراسات ذات الصلة (لجان الدراسات 5 و9 و12 و13 و15 التابعة لقطاع تقييس الاتصالات) على أن المؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية لعام 2012 قد غيّر الحد الأدنى لمدى الترددات الموزعة في لوائح الراديو من kHz 9 إلى kHz 8,3.

وأفاد الفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية (RAG) بأنه يمكن إنشاء أفرقة مقررين مشتركة بين القطاعين (IRG) على أساس مؤقت بين لجنة الدراسات 6 لقطاع الاتصالات الراديوية ولجنة الدراسات 12 لقطاع تقييس الاتصالات من أجل إجراء دراسات مشتركة بشأن التقييم الموضوعي للجودة. ويمكن إنشاء أفرقة مقررين أخرى مشتركة بين القطاعين، مثلاً في مجال البيانات الشرحية للاتصالات السمعية المرئية. ويدعو الفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية والفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات لجان الدراسات الأخرى إلى اتباع هذا المثال على أساس مؤقت بالتشاور مع مديرَي مكتب الاتصالات الراديوية ومكتب تقييس الاتصالات.

## 3.5 اللجنة التقنية ال‍مشتركة 1 التابعة للمنظمة الدولية للتوحيد القياسي/اللجنة الكهرتقنية الدولية (ISO/IEC JTC 1)

واصل السيد أوليفييه دوبيوسون عمله بصفته مسؤول الاتصال من قطاع تقييس الاتصالات إلى اللجنة ISO/IEC JTC1 في فترة الدراسة هذه. وعُين السيد جيم ماكفي (مايكروسوفت كندا، كندا) بصفته مسؤول الاتصال من اللجنة ISO/IEC JTC1 إلى قطاع تقييس الاتصالات في 2015.

أقرّ الفريق الاستشاري في اجتماعه في يونيو 2014 الصيغة المراجعة "للملحق A بالتوصية ITU‑T A.23 - دليل التعاون بين قطاع تقييس الاتصالات في الاتحاد الدولي للاتصالات (ITU-T) واللجنة التقنية المشتركة 1 للمنظمة الدولية للتوحيد القياسي (ISO) واللجنة الكهرتقنية الدولية (IEC) (ISO/IEC JTC 1)".

## 4.5 تحالف التعاون العالمي بشأن المعايير (WSC)

وافق الفريق الاستشاري في يونيو 2014 على تمديد عملية التسوية بين المنظمة الدولية للتوحيد القياسي واللجنة الكهرتقنية الدولية لتشمل قطاع تقييس الاتصالات (انظر [الوثيقة TD58](http://www.itu.int/md/T13-TSAG-130604-TD-GEN-0058/en)) مع إغفال المستوى الثاني ("أمناء مجلس إدارة التقييس للجنة الكهرتقنية الدولية/مجلس الإدارة التقنية لمنظمة التوحيد القياسي/فريق إدارة الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات التابع لقطاع تقييس الاتصالات"). وبعد مزيد من المناقشات في إطار تحالف التعاون العالمي بشأن المعايير (WSC) وبين المدراء التنفيذيين لكل من المنظمة الدولية للتوحيد القياسي واللجنة الكهرتقنية الدولية ومدير مكتب تقييس الاتصالات بالاتحاد وبالتنسيق مع مدير مكتب الاتصالات الراديوية، اتُفق على توسيع مبدأ التنسيق التقني المشترك بين منظمة التوحيد القياسي واللجنة الكهرتقنية الدولية ليشمل قطاعي تقييس الاتصالات والاتصالات الراديوية للاتحاد. والهدف من الآلية تسوية المشاكل في أبكر مرحلة ممكنة وتشجيع الاتصال بين الأطراف وتفادي الازدواجية في العمل. ويمكن الاطلاع على مستويات التنسيق الأربعة [هنا](http://www.itu.int/en/ITU-T/extcoop/Pages/WSC-coordination.aspx).

أخذ الفريق الاستشاري في اجتماعه في فبراير 2016 علماً بوجه خاص بنتائج الجلسة العامة للجنة التقنية المشتركة 1 التي عُقدت في 31‑26 أكتوبر 2015. وشكل هذا الاجتماع الفريق الاستشاري للجنة التقنية المشتركة 1 (JAG)الذي سيقوم، في جملة أمور، باستعراض علاقات اللجنة التقنية المشتركة 1 مع المنظمات الأخرى المعنية بوضع المعايير، والتفاعل مع أنشطتها للتطوير الاستراتيجي وتحديث الجزء الذي يخصها من الملحق A بالتوصية ITU‑T A.23. وباب المشاركة في هذا الفريق ليس مفتوحاً لقطاع تقييس الاتصالات، إلا بناءً على الدعوة على أساس كل حالة على حدة.

## 5.5 هيئة التعاون العالمي بشأن المعايير

أخذ الفريق الاستشاري علماً باستضافة الاتحاد للاجتماع التاسع عشر لهيئة التعاون العالمي بشأن المعايير يومي 15 و16 يوليو 2015 واجتماع اللجنة التوجيهية للشراكة oneM2M في 14 يوليو 2015.

## 6.5 التعاون بشأن معايير اتصالات أنظمة النقل الذكية

أقرّ الفريق الاستشاري مواصلة التعاون بشأن معايير اتصالات أنظمة النقل الذكية على أساس تجريب‍ي. وقد تفيد معايير اتصالات أنظمة النقل الذكية كنموذج للتعاون متعدد الأطراف بين قطاع تقييس الاتصالات ومنظمات وضع المعايير/المنتديات الأخرى.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_